

# LA UNIÓN

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . . 2.50  
Se publica los Jueves

## ANUNCIOS

Anuncios y comunicados á precios convencionales.  
No se devuelven originales, no se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VII

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 24 Abril de 1913

Franqueo concertado

Toda la correspondencia á nuestro

Administrador

Núm. 830



## Don Leopoldo Escartín y Azcón

OFICIAL 5.º DE LA INTERVENCION DE HACIENDA DE ESTA PROVINCIA  
HA FALLECIDO EN SU CASA DE BIESCAS EL DIA 19 DEL ACTUAL, A LOS 23 AÑOS DE EDAD  
CONFORTADO CON LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

Sus Jefes y demás compañeros de aquellas oficinas, sus desconsolados padres D. Fermín y D.ª Teresa, sus hermanos D. Manuel, D. Luis, María, Fermín, Felisa, Joaquín, Antonio, Agueda y Jesús, sus tíos D. Manuel, D. Antonio, doña Engracia y D.ª Antonio Lalaguna y sus demás tíos, primos y demás parientes

Suplican encarecidamente á sus amigos y relacionados le tengan presente en sus oraciones; por lo que recibirán favor.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de Jaca ha concedido las indulgencias de costumbre.

## Política provincial

La *Voz de la Provincia*, pone al margen de nuestro artículo, *En justa correspondencia*, los siguientes sabrosos comentarios.

Sintetizan la vida política de nuestra cada día más vigorosa fracción liberal, y para que todos sepan cómo somos juzgados, desinteresadamente, los reproducimos.

«En justa correspondencia.— Con este título escribe LA UNIÓN de Jaca un artículo muy interesante. Los halagüeños juicios que el partido conservador altoaragonés sugiere al estimado colega jacetano, nos obligan á gratitud sincera que hemos de manifestar de esta forma expresiva y cariñosa: reproduciéndolos en nuestras columnas en lugar preferente.

»Impulsanos también á reinsertarlos la justeza y la sinceridad con que critican la agrupación liberal caciquista, que ha predominado en Huesca desde hace muchos años: es su testimonio sumamente valioso por su comunidad de ideas y de jefes con los camistas oscenses, que no ha sido bastante—y hemos de decirlo en elogio de los liberales jacetanos—para encadenarlos al fervillismo de un cacicato personalísimo y vergonzoso.

»Su alejamiento de la política caciquista fué una protesta viril y digna contra los procedimientos que aquella ponía en uso con un impudor nunca bastante censurado.

»Y no creemos que sea necesario decir mucho más, para que la opinión independiente juzgue de la «bondad» de un régimen, de oprobio y de ignominia, que de tal modo suscitó la hostilidad implacable de sus enemigos políticos, motivando además la separación de un robusto núcleo de correligionarios que no quisieron humillarse aceptando el yugo del cacique, ni escarnecer sus ideas, honradamente sentidas, con tutelas y predomios propios de los tiempos, ya algo lejanos, de los fieros señores de horca y cuchillo.»

### PAGINA AGRICOLA

#### TERRENOS ARIDOS

Abundan en España los terrenos desprovistos casi por completo de vegetación que para nada sirven á la industria agrícola: los ganados recorren en ellos grandes distancias para encontrar, si encuentran, un alimento insuficiente y poco nutritivo, y éste, que apenas podemos llamar aprovechamiento, es el único que puede hacerse dadas las condiciones en que

hoy se encuentran esas tierras. Variar por completo sus calidades, haciéndolas útiles para el labrador, sería una reforma cuya importancia no hay para qué encarecerla, pues está reconocida por todos los que de agricultura se ocupan.

Grandes son las dificultades que para esto se presentan, pues claro es que esa aridez tiene sus causas, y que con ellas se tropieza en primer término cuando se intenta realizar cualquier mejora. Unas veces el clima, otras el suelo, con mucha frecuencia ambos reunidos, determinan la falta de fertilidad con la que siempre estamos en continua lucha. Autores y prácticos agrícolas han aconsejado y siguen aconsejando como norma general en este caso, las plantaciones arbóreas y arbustivas de condiciones especiales para vivir en terrenos pobres, y apesar de la continuidad de la propaganda, la mejora ni se hace ni se intenta, atribuyendo esta dolorosa inacción á la falta de recursos y á la falta de fe en los procedimientos.

Guiados por este criterio, creemos que las reformas que deben ponerse en práctica, deben ser más que económicas, baratísimas, y deben ofrecer un resultado próximo para que la duda no arraigue y el éxito ayude á la propaganda.

Por ajustarse en un todo á estas condiciones, nos permitimos el atrevimiento de consignar una solución hija de ensayos prácticos con resultados excelentes en la modificación de terrenos áridos.

No se trata de ninguna planta desconocida ni de un cultivo nuevo que exija cuidados especiales; todo lo contrario, se trata de un árbol que sirve de adorno en los paseos de todas las provincias de España y que nosotros tenemos interés mercadísimo en que se cultive en los sotos, *dehesas*, *acamosos* y otros terrenos incultos de Aragón por vía de ensayo, asegurando plenamente resultados muy positivos á toda ponderación.

El árbol á que nos referimos, es el *ailanto glanduloso*. Muchas veces se han ocupado los escritores agrícolas de sus excelentes condiciones, fijándose sobre todo en que sus hojas constituyen un buen alimento para el ganado lanar, cabrío vacuno, y un inmejorable criadero (al aire libre) *ombis cithia* gusano de seda de apreciables y económicos productos. No hemos de ocuparnos por ahora de sericultura, nada de eso; nuestro fin se reduce á indicar el beneficioso papel que el cultivo del *ailanto* puede desempeñar en las estepas hoy inútiles para la producción agrícola y pecuaria.

El desarrollo del *ailanto* es sumamente rápido; pocos árboles habrá quizá aun entre los más precoces, de una vegetación más activa, ni que adquiera en menos tiempo mayores dimensiones. Su descripción botánica no hace falta para el presente estudio, y solo nos fijaremos en algunos detalles de importancia y de inmediata aplicación en el cultivo. Entre estos, uno de los principales es la disposición horizontal y poco profunda de sus raíces, condición que hace á este árbol aplicable y con gran éxito á los terrenos que se han formado por la descomposición de la roca y que por regla general son completamente inútiles, presentándose á veces sin vegetación alguna; pues el poco espesor de su suelo impide la retención de la humedad. Además de esta feliz disposición de las raíces, tiene la incomparable ventaja de ser muy poco exigente en la cuestión de terreno, viviendo en buenas condiciones en los de propiedades más diversas y en los menos fértiles. Es necesario tener en cuenta pues esta buena cualidad del *ailanto*; que se acomoda á todos los terrenos excepto á los excesivamente húmedos. El defecto mayor de nuestro clima no afecta en nada á su buena vegetación, pues resiste calores y frios muy intensos y sequías excesivas.

Y no son las buenas cualidades hasta aquí apuntadas las únicas que encontramos en el *ailanto* para cubrir terrenos áridos; hay una esencialísima, que es la facilidad con que sus raíces arrojan gran número de brotes á bastante distancia formando alrededor de cada pie un verdadero bosque. Estos brotes formando bosquecillos espesos pueden servir de alimentación para el ganado, mantienen la humedad en el terreno con su sombra y aumentan su fertilidad acumulando grandes cantidades de humus ó mantillo con los detritus de sus hojas. La frescura que por una parte ofrece el suelo y la mayor riqueza de alimentos para las plantas que la descomposición de la materia orgánica proporciona; favorecen y aun determinan la vegetación herbácea, cubriéndose el terreno de abundantes pastos. Por este procedimiento en un número de años variable, pero siempre corto, tendríamos además de un buen aprovechamiento de hierbas, modificadas las condiciones del suelo, pudiendo ya recibir y desarrollar otras plantaciones que de primera intención no hubieran dado resultado alguno.

Y como si todas estas ventajas fueran pocas todavía, el árbol que nos ocupa reúne la especialísima de propagarse con facilidad asombrada. Su multiplicación puede hacerse por brotes ó renuevos, por estaca y por semilla. La multiplicación por semilla puede hacerse de asiento y si es posible en almá-

ciga á principios de primavera cubriéndolas con el rastró un centímetro ó poco más; el crecimiento es tan rápido que al otoño siguiente ya tienen 30 ó 40 centímetros los nuevos arbolillos.

Fijense, pues, nuestros labradores en la inmensa utilidad que reportaría la transformación de los terrenos áridos, en terrenos perfectamente vegetales.

## Correspondencia

### MADRID

#### Impresiones

Los problemas de política internacional van abriéndose camino.

Melquiades Alvarez, que hace algunos meses ha vuelto á la realidad, airrotando acaso las iras de muchos conjuncionistas inconscientes, aboga por la alianza de España con Inglaterra y es partidario del nuevo proyecto de escuadra, si ésta es necesario para llevar á cabo esa alianza.

¿Podría concebirse ese cambio de actitud en el orador republicano?

Recuérdense muchos de sus discursos en que se mostraba contrario á nuestra acción en Marruecos y á todo lo que significara gastos de carácter internacional.

Fué un sembrador de ideas contra la política de expansión territorial y de significación exterior y hoy es un paladín de todo lo contrario.

Quien no tenga ideales patrióticos y no piense en el porvenir de España serán los que no aboguen ó los que combatan el aumento de nuestros medios defensivos.

La hora trágica puede sonar en cualquier momento y no debe cojernos desprevenidos. La lucha se entablará en el Báltico y en el Mediterráneo y, queramos ó no, tenemos que ser actores. Y ¡ay de nosotros si no nos hallamos bien preparados para representar nuestro papel en la contienda!

Muchos republicanos y los socialistas podrán censurar á Melquiades Alvarez. Los patriotas, los que sienten á España, no con los labios sino con el corazón, aplaudirán su actitud y celebrarán que vaya rompiendo las amarras que todavía le retienen unido á determinados elementos.

Con este motivo, ha vuelto á ponerse sobre el tapete el tema del futuro ingreso de muchos republicanos en el campo monárquico, considerándose, como cosa descontada, este hecho á plazo más ó menos largo.

El momento propicio lo dirán las circunstancias; pero ello se vé venir á pasos agigantados.

Lerroux bien lo indicó en el Teatro de la Gran Vía, á raíz de la visita de Azcarate y Cossío á Palacio. Y las aguas siguen su curso ya marcado, sin que haya temor de que retrocedan.

Es un instante interesante de veras el que está pasando la Historia de España.

A medida que se afianza en el mundo nuestra personalidad, más de lo que nosotros nos figuramos, vistas las cosas de cerca, se opera también en nuestra vida interior una transformación radical y á los peligros y temores de trastornos revolucionarios sucede la esperanza de que gran parte de las fuerzas que se hallaban distanciadas de la gobernación del Estado, se aproximan á la legalidad existente para sumar su colaboración á las funciones del Poder público.

Reconozcamos que ello se debe, en primer término á la simpatía que despierta D. Alfonso XIII, este monarca

joven, inteligente, bueno y entusiasta de su pueblo, por cuyo engrandecimiento moral y material trabaja más que nadie.

Quizá, debido á él, se rompen los moldes de nuestra vieja política, y de ahí la crisis porque atraviesan dos grandes partidos gubernamentales, cuyas fronteras acaso tengan que ensancharse pronto para dar cabida á factores y núcleos nuevos.

Las mismas estridencias que se observan en el campo catalanista y las notas agudas dadas anteayer por la Juventud conservadora, son síntomas que pueden indicar que se vá á un cambio total, radical, y como no siempre llueve á gusto de todos, ni el sol luce igual á la vez, en todas partes, de ahí que los viejos organismos procuren defender las últimas trincheras.

Puede afirmarse, sin temor á error, que jamás estuvo más consolidada que ahora la Monarquía en España.

Hay que fijarse bien: de aquella formidable conjunción republicano-socialista, que puso en cuidado á los Gobiernos, apenas va quedando más que el nombre y son inútiles los esfuerzos de la llamada Unión republicana para llegar á una inteligencia de todos los partidos del republicanismo.

El mismo Nakens reconoce que si las balas asesinas de Sancho Alegre hubieran matado al Rey, el hecho constituiría una gran catástrofe nacional.

Por eso es más sensible, sin duda alguna, que cuando comienza á vislumbrarse en el horizonte el resurgimiento de la Patria, se den espectáculos como el ofrecido por los Concejales nacionalistas y regionalistas de Barcelona, absteniéndose de concurrir al acto solemne de la Jura de la Bandera, conducta que no puede tener disculpa de ningún orden y que solo implica en los que tal actitud han adoptado, tibieza, por no calificarlo más duramente, en sus sentimientos de españoles.

Esto puede decirse que es lo que se comentó en los círculos políticos, así como el rumor que viene propalándose, con mayor ó menor fundamento, desde hace días, de la posibilidad de un Gabinete García Prieto, pasando el Conde de Romanones á la presidencia del Congreso.

No hay para que decir que los amigos de la actual situación desmienten, en todos los tonos y en todas las formas, el tal rumor, que acojo á título de información y como un estado de opinión política.

Por lo pronto, lo primero que hace falta saber—y eso cualquiera lo averigua—es si el Gobierno se decide ó nó á que funcionen en breve las Cortes y, una vez sabido, los cálculos políticos pueden partir de base más cierta.

Y lo demás es hablar de... la mar.

B. L.

22 Abril de 1913.

## DESDE ZARAGOZA

#### Del tiempo.

Llegó el buen tiempo y con él aumentó considerablemente la animación en calles y paseos, antes casi desiertos por obra y gracia de los nunca bastante ponderados cines, que con su oscuridad protectora de inocentes escarceos atraen á la juventud mas de la cuenta... Todos habreis observado la metamorfosis que sufren las niñas al acercarse el verano; las caras bonitas aumentan de un modo extraordinario; los tonos claros de los vaporosos trajes, los sombreros de paja, este año tan chiquitos, tan *cuco*s y sobre todo la disminución de ropa, acrecientan en tal forma, sus encantos, que se siente con más ansia la alegría del vivir.

El paseo de Torrero y la calle de Alfonso vuelven á recobrar su imperio y

las gentes encuentran en ellos alegría sana y fuerte.

Es el triunfo de la naturaleza que nos brinda con gratos perfumes primaverales, alegría del espíritu y salud para el cuerpo.

Con las primeras flores nace en Zaragoza la vida callejera, espárcese por la urbe el mundo elegante, hasta hoy concentrado en los centros de recreo y clubs políticos. Diríase que la vida de ensueños, perfumes risas y *flir* discreto, aprisionada en dorada piña, ha roto sus ligaduras para sembrar, pródiga, alegrías inefables...

#### Contra las eléctricas.

Con inusitada animación se celebró el domingo la anunciada asamblea de fuerzas vivas para protestar de las demasías del trust de las Eléctricas; ya era hora que tomase cuerpo la idea de cortar los abusos cometidos por esta sociedad, al amparo del silencio con que cierta prensa, que ha olvidado vive del público, acoge los clamores contra los desafueros del trust. Muchas fueren las ideas expuestas y grande el entusiasmo de todos los reunidos. De esperar es algún resultado práctico.

#### De teatros.

Continúa la brillante campaña que en el Principal realiza la compañía italiana, Vitaliani Dusse. La función de gala, que en honor del príncipe de Sajonia se celebró anoche, estuvo animadísima; solo faltó Su Alteza, que según parece quiso conservar el incógnito, hasta el extremo de no asistir al teatro.

El Pignatelli abra sus puertas el sábado con la compañía de Matilde Moreno, del Español, que trae en su repertorio obras de gran espectáculo, como "En Flandes se ha puesto el sol," "La cena de las burlas," y otras.

En Parisiana comienza Simó Raso sus tareas el día 30; dada la lista de la Compañía y la de las obras de repertorio, hay que augurarle una campaña brillante.

#### De sociedad.

El domingo en el rápido, marchó á Madrid el General que fue Gobernador de esa Plaza, D. Victor Garrigó con su respetable señora y bella sobrina; á la estación salieron á despedirle además de las autoridades buen número de amigos.

El corresponsal

23 Abril 1913.

## HERMOSO PROYECTO

El Emmo. Sr. Cardenal Aguirre, Arzobispo de Toledo, ha dirigido á todos los Prelados de España la siguiente carta.

"Venerado Hermano y querido amigo: Recordando la gratísima impresión que me produjo el acto conmovedor de la Comunión de 20.000 niños en los jardines del Retiro en aquellos días del Congreso Eucarístico de Madrid, he pensado que las actuales cuestiones sobre la enseñanza del Catecismo, ofrecen propicia ocasión para repetir aquel acto en más grandiosas proporciones.

Si en día y hora dados, todos los niños de las escuelas católicas, en sus respectivos Colegios ó Parroquias, se acercasen á recibir á Jesús Sacramentado, quizás el Cielo, escuchando las inocentes plegarias de los niños, bendijese nuestros esfuerzos y concediese completo triunfo á la Causa católica.

El día podría ser el de la Ascensión, y hora la de las ocho de la mañana.

Esperando que este pensamiento sea también del agrado de V., me atrevo á suplicarle que le dé su aprobación, y que preste su apoyo á la Comisión de señoras de Madrid que, entendiéndose

con las de esa Diócesis, darán al acto el carácter de unidad que tanto ha de acrecentar su esplendor.

De V. afectísimo Hermano, amigo, S. S., q. b. s. m. † El Cardenal Arzobispo.—Toledo 1.º de abril de 1913.

Acogida con aplauso la idea en todas partes y aquí por nuestro Prelado con gran entusiasmo, ha dispuesto el que todos los niños de nuestra ciudad, se acerquen el día primero á recibir la Comunión, disponiendo para ello una general en nuestro primer templo.

Se nos ruega, para que alcance el acto el mayor esplendor posible, demos á conocer la circular prescrita, é intereseamos la ayuda de los señores maestros de las escuelas de esta ciudad.

Así mismo sabemos que el Prelado, se propone hacer saber los deseos del Cardenal Aguirre á todos los párrocos de la Diócesis.

POETAS ARAGONESES

**DON MARCOS ZAPATA**

Un gran poeta español, y de glorias viejas, ha dejado de existir.

Zapata era un jubilado de las letras. Acaso su nombre para la generación presente no diga todo lo que pudo significar para aquella generación que moceaba por los años de 1865, que fué cuando Zapata llegó á Madrid buscando más aire en que volar y huyendo de la persecución de una autoridad zaragozana, que le hubiera deportado, de no poner tierra de por medio, en castigo de cierta composición satírica con que el poeta le amargó unas horas.

Zapata nació en Ainzón, provincia de Zaragoza. En esta última ciudad pasó sus primeros años.

Dió allí entonces muestras de un peregrino ingenio y de una inspiración altísima.

Al marchar dejó una leyenda de agudeza y buen humor que todavía perdura.

Metido en Madrid, no tardó en manifestar las condiciones excelentísimas que ya le habían dado fama en su tierra.

El cuadro dramático en un acto *La capilla de Lanuza* le proporcionó su primer triunfo, triunfo grande, que le abrió de par en par las puertas de los teatros de Madrid, en los que estrenó con fortuna otras producciones.

La zarzuela grande estaba entonces en su mejor momento y Zapata la ennoblecó con libros como los de *El reloj de Lucerna* y *El anillo de hierro*.

Acrecentó estos éxitos la buena fortuna de haber encontrado un colaborador como Marqués, á quien se deben tantas y tan magníficas partituras.

Zapata, aun aficiando de autor dramático, no podía ocultar que ante todo y sobre todo era un gran poeta lírico. Y un lírico procedente de la escuela romántica. Por eso, en sus obras, eran siempre los parlamentos fogosos, altisonantes, los que levantaban al público de sus asientos. Recuérdese, para muestra, aquel tan famoso en quintillas rotundas de *La capilla de Lanuza*, que aun saben de memoria muchos contemporáneos de Zapata.

Diez años permaneció el poeta en América, al cabo de los cuales regresó á la Península, sin que se hubiesen extinguído los destellos de su inspiración robusta, como demostró cumplidamente en un discurso en verso que leyó en Zaragoza al oficial de mantenedor en los Juegos florales, y con un volumen de poesías selectas lleno de encantos.

Pero el cultivo de las bellas letras y su relación con las musas—fuera del paréntesis señalado por algunas composiciones que dió á su entrañable amigo Valero de Tornos, para *Gente*

*Vieja*—cedió á otras ocupaciones de índole administrativa. Fué Zapata, sucesivamente, delegado de Hacienda, alto funcionario de la Dirección de la Deuda é interventor de la Casa de la Moneda, cargo que ha desempeñado hasta su muerte.

No era el autor de *La capilla de Lanuza* una gloria de hoy, sino de ayer; pero era, en fin, una legítima gloria, á quien debemos rendir los honores debidos.

Era, más que un gran poeta, un hombre bueno. Cuantos le trataron le querían y llorarán su muerte.

Descanse en paz el viejo trovador y cuéntenos su apenada familia entre los que admiraban al poeta y entre los que más sienten su desaparición de este mundo.

**Gacetillas**

Cerrado nuestro número anterior nos enteramos de que en Buenos Aires, donde residía, falleció el mes pasado, víctima de fatal accidente, el apreciable joven Baldomero Paules, de conocida y considerada familia de esta ciudad, á la que testimoniamos nuestro pesar, por la pérdida que lloran.

Las últimas noticias recibidas de Roma, dicen que los doctores que asisten á S. S., esperan de un momento á otro se inicie, en la enfermedad del Papa, franca convalecencia.

El lunes último, recibió S. S. á su hermano Angel, anciano de 77 años que no ha querido presentarse hasta ahora ante el Padre Santo para evitarle la natural emoción.

Al agosto enfermo se le avisó para que lo recibiera y no se conmoviera, pero esto no pudo ser, pues cuando entró Angel ambos se abrazaron, llorando copiosamente.

Largo tiempo permanecieron de esta manera ante los doctores que querían presenciar la escena por si el enfermo necesitaba de su ayuda facultativa, como así aconteció, que la emoción que le embargaba era tan intensa que una fuerte agitación nerviosa le sobrevino motivando la intervención de los médicos que aconsejaron al hermano del Papa que se retirara.

“Al principio ó al fin, abril suele ser ruín,” dice un viejo refrán popular, y el abril que ahora nos padecemos ha sancionado la anterior sentencia cumplidamente.

Al doblar moribundo su cerviz, obsequiosos con días lluviosos y tormentas aparatosas que han traído como secuela descensos en la temperatura. Bien es verdad que si este régimen atmosférico, con que abril se despide, es molesto para los que en plena holganza anhelan días de sol para disfrutar de sus caricias, tiene para la agricultura beneficios inmensos y sus lluvias saturan la tierra de humedad fecundante, preparándola para buena germinación. “Nunca llueve á gusto de todos.”

Recomendamos á la caridad de nuestros lectores y á las Sociedades y Hermandades benéficas, á una familia, que, enfermo el padre hace algún tiempo, se halla en la más grande indigencia. Vive en la calle del Coso, 13, piso bajo.

Tenemos noticia de que los socios de “La Alegría Juvenil,” y, por su parte, los llamados “mozos de la bandera,” ó sea el elemento agrícola, tienen proyectado concurrir en gran número á la tradicional procesión del primer viernes de Mayo, animosos de abrillantarla lo más posible con su concurso.

En la iglesia de los PP. Escolapios, uniéronse el lunes último en matrimo-

nio los apreciables jóvenes de esta ciudad, María Acín del Tiempo, hija del reputado maestro sastrero del mismo apellido, y Francisco Ara Burro, diligente industrial y comerciante.

Las simpatías de los contrayentes y las amistades numerosas con que sus familias cuentan en la ciudad, congregaron en la ceremonia religiosa numeroso concurso que más tarde fué obsequiado con comida espléndida.

Bendijo la unión el párroco D. Paulino Lasierra, siendo padrinos D. Felipe Martínez y D.ª Gregoria Acín de Martínez, hermanos de la contrayente.

Los novios han salido para algunas capitales importantes, donde pasarán los primeros días de su luna de miel, que les deseamos venturosa y pacífica.

La Administración de Loterías de esta ciudad ha sido también favorecida en el sorteo último con dos premios que han correspondido á los números 10.743 y 18.287.

Con dirección á Lourdes, procedentes de Zaragoza, pasaron el viernes último por esta ciudad cinco jóvenes jaimistas, que en cumplimiento de votos hechos, realizan el viaje á pie.

Van al otro lado de los pirineos, á presenciar la exhumación de los restos del general Tristany, según se nos dice, y á asistir á varios piadosos actos en el país vecino organizados.

Pernoctaron los jóvenes excursionistas en nuestro colegio de Escuelas Pías, y al siguiente día, al despuntar el alba, después de comulgar, prosiguieron su camino hacia la gruta milagrosa.

**SALON VARIEDADES**

La empresa de este coliseo ha contratado un número de variedades excelente y muy sugestivo.

Graells, transformista célebre, y Pepita Saez, bella canzonetista, estrellas son que en el cielo del arte tienen luz propia y brillan con fulgores que eclipsan. Y Graells y Pepita Saez, con muchos deseos de agradar, debutan el día primero en nuestro teatro. Traen un repertorio variadísimo: el de él, nuevo y con atracciones sobradas para llevarse los públicos de calle; el de ella, de gusto irreprochable, y fino. *Item más*, es joven, guapa, y viste con gusto y elegancia.

**Carnet de sociedad**

Un telegrama recibido por los señores de Gavin de esta ciudad, nos trajo el domingo último la infausta nueva de haber fallecido en Biescas, el distinguido joven D. Leopoldo Escartín, hijo de nuestro caracterizado y querido amigo D. Fermín, hombre de grandes prestigios en aquella comarca.

La fiera parca, ha arrebatado á Leopoldo del mundo de los vivos, en plena juventud, en la dorada edad de las ilusiones y cuando ante él se vislumbraba un porvenir halagüeño y sólido.

Su cultura é ilustración, conquistaronle en la Delegación de Hacienda de esta provincia, de la que era oficial meritísimo, la consideración y aprecio de los jefes y los cariños y simpatías de sus compañeros, para los que tuvo las noblezas é hidalguías características de su apellido.

Su muerte nos apena la prematura muerte de Leopoldo Escartín, tanto por los estrechos lazos de amistad que á los suyos nos unen, cuanto por que fué él un amigo sincero y leal de quien en mil ocasiones hemos recibido testimonios de sus afectos para esta casa.

Descanse en paz el malogrado joven, y piensen sus padres, como consuelo para sus dolores justísimos, que el Señor, al truncar una vida en su primavera, en su juventud risueña, es para

rodearla en el cielo de las gracias reservadas para los elegidos.

Si puede servir de lenitivo á los señores de Escartín, el saber que somos partícipes de su dolor profundo, sepálo y les aconsejamos resignación cristiana para sobrellevarlo.

—En uso de licencia, hállase entre nosotros, nuestro querido amigo y paisano D. Francisco Ripa, joven abogado y diligente oficial segundo del Gobierno Civil de Barcelona.

—De Madrid han regresado los señores D. Manuel Gavin, D. Jose Lacadena, D. Ramón Allué y D. Juan Lacasa.

—En Barcelona ha dejado de existir, á los doce años de edad, el niño Telmo Lacasa, hijo del distinguido ingeniero D. Telmo, amigo nuestro muy considerado.

Con tal motivo enviamos á la familia la manifestación más sentida de nuestro pesame.

—Ha regresado de Barcelona, donde ha pasado larga temporada, la distinguida familia del banquero de esta ciudad, D. Olegario Ferrer.

Sabemos con satisfacción que la amable esposa del señor Ferrer ha encontrado en la operación quirúrgica que eminentes cirujanos le practicaron grande alivio para su dolencia y que ha entrado en franco periodo de convalecencia que le deseamos rápida y decisiva.

—De Aso-Veral llegaron el miércoles los señores de Laclaustra, acaudalados propietarios de aquel pueblo. Bien venidos.

—En la capilla de Nuestra Señora del Pilar, y de manos del culto Beneficiado de esta S. I. C. D. Miguel Lacasta, recibió ayer por vez primera, la Sagrada Comunión, la angelical niña Asunción Torrente, primogénita de don Federico, pundonoroso capitán de ingenieros afecto á esta Comandancia. Asistieron al acto algunos íntimos de la familia Torrente los cuales fueron obsequiados con delicado desayuno.

El oficiante Sr. Lacasta, pronunció sentida plática alusiva al acto.

Unan los Sres. de Torrente y su hija, nuestra felicitación á las muchas que han recibido con tan fausto motivo.

**BOLETÍN DE INFORMACIÓN**

**BOLSA**

Cotización de la de Madrid en el día 21 de Abril de 1913.

Valores del Estado		Cambio
Interior.		
Fin corriente. . . . .	82,55	
Idem fin próximo. . . . .	82,55	
Serie F. de 50 000 pesetas nominales	84,50	
» E. de 25.000 « «	84,45	
» D. de 12.500 « «	84,70	
» C. de 5.000 « «	84,96	
» B. de 2.500 « «	46,95	
» A. de 500 « «	58,30	
» G. y H. de 100 y 200	86,50	
En diferentes series. . . . .	100,00	
Amortizable.		
Serie F. de 50.000 pts. nominales...	101,10	
» E. de 25.000 « «	101,10	
» D. de 12.000 « «	100,00	
» C. de 5.000 « «	101,20	
» B. de 2.500 « «	101,05	
» A. de 500 « «	101,40	
En diferentes series. . . . .	101,15	
Obligaciones del Tesoro		
Serie A. de 500 pesetas. . . . .	101,00	
» B. de 5.000 « «	101,00	
Cambios		
Londres. . . . .	27,27	
Paris. . . . .	8,50	

# Se han recibido

**Bacalao** Escocia fresco, superior; garbanzos tamaño grueso, coadura extra; lentejas sin gorgojo, cocido finísimo; arroz Bomba, especial para paella.

Conservas en lata, frescas y superiores, de pimientos dulces morrones; tomate al natural, pelado; espárragos, alubias verdes, guisantes, alcachofas, albaricoques y melocotón en almibar.

Especialidad de la casa; **CHOCOLATES SUPERIORES**, premiados con medalla de oro.

COMERCIO DE JOSE LACASA IPIENS, MAYOR, 28. JACA

## Moreno



Cirujano Distinguido de la Facultad de Medicina de Madrid

Orificaciones empastes y extractos sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Dientes desde 5 pesetas, dentaduras desde 100.

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Se hospeda en el "Hotel de la Paz," de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.

SE VENDE una cocina económica en muy buen estado. En esta imprenta informarán.

## ABONOS MINERALES

Los tan acreditados abonos de SAINT GOBAIN (francés) traídos directamente de fábrica, NITRATO DE SOSA y SIMIENTES de trébol, alfalfa y remolacha, de la huerta de Zaragoza, se venden en el comercio

El Siglo

VDA. DE SANCHEZ-CRUZAT

## JACA

### ALMACEN DE ABONOS MINERALES

Entrando en la primavera, época de abonar los prados naturales y artificiales, como así la siembra de aveza tardana, forrajes, cebadío y huertas, ofresco á los labradores en general, abonos de las mejores marcas, en todas clases y graduaciones, para aplicarlo según la clase de tierra.

COMERCIO DE

J. Lacasa Ipiens

Mayor, 28, JACA

APRENDIZA DE SASTRE, se necesita, con principios ó sin ellos, para un establecimiento de esta ciudad. Ganará desde el primer día.

En esta imprenta informarán.

# ¡FIJARSE!

Las últimas novedades en TARJETAS POSTALES se han recibido en la

FUNERARIA CAJAL

Obispo 7, y en el comercio de

CASIMIRO PEREZ

Porches del Mercado

Inmenso surtido en postales religiosas.

De 11 á 1 y de 3 á 5  
DIAS NO FESTIVOS

De 10 á 3 de la tarde  
DIAS FESTIVOS

Exinterno por oposición de los Hospitales de niños y Facultad de Medicina de Madrid

DOCTOR VALERO  
MÉDICO MILITAR

Matriz y Venéreo. ELECTRICIDAD MÉDICA  
CALLE MAYOR, NUM. 16, JACA

Consulta de Cirujía  
ENFERMEDADES DE LOS OJOS

## COMPRA Y VENTA DE Caballerías

Se hacen toda clase de operaciones en la calle de Santo Domingo, número 8. (Antigua casa de Cabilia)

PLACIDO GALINDO

## TALLER DE PINTURA

-DE-

**GREGORIO MAZUQUE** (antes León Millán)

CALLE DE LA FLOR, 8—JACA

Se dan presupuestos á quien los solicite. Precios económicos.

En el mismo se necesita un aprendiz.

EN LA PARDINA DE «SAMITIER» término de Arrés, se arriendan, á partir de San Pedro, hasta San Miguel, pastos para 200 pelajes. Dirigirse á D. José Rey, Arrés.

## Consulta de Cirujía general y Enfermedades de los ojos

á cargo de DON ENRIQUE MONREAL

—Gabinete electro-terápico— Enfermedades secretas—

Horas de visita: de 10 á una y de 4 á 5.— Calle de Lanuza, 15 y 17, pral. (Plaza San Martín) HUESCA.—EN JACA el 2.º y 4.º domingo de todos los meses, HOTEL C. MUR, de 9 á 3.

## Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema *Wridgework*, fijes. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

Clinica en Huesca: Vega Armijo 3; montada á la altura de las primeras de Madrid.

## LA INTERNACIONAL

## CAJA DE AHORROS

DEL

## Banco Aragonés

Interés 3 y 1/2 por 100 anual. Imposiciones y reintegros todos los días, desde una peseta hasta diez mil.

SE CEDEN HUCHAS PARA FACILITAR EL AHORRO.

Sucursal en Jaca: Calle Mayor, núm. 36

DIRECTOR

D. Miguel Sánchez Bandrés

JACA

## MOLINO HARINERO

Se vende con dos parejas de muelas, turbina, máquina porgadora, y otros útiles propios para dicha industria. Detalles en esta Imprenta.

APRENDIZ adelantado, ó medio dependiente, se necesita en la Peluquería de B. t.án é Hijo, Mayor, 33



Por su agradable sabor, su fabricación esmerada y su alta sustancia alimenticia

Los Chocolates Costan son los mejores.

::: Gústelos usted :::

::: Despacho central :::

::: Mayor, 14, JACA :::

## ARTÍSTICAS

### POSTALES DE JACA

Nueva edición de 30 vistas escogidas. Se venden

OBISPO, 7 y 12,

MAYOR, 20. Comercio de la señora Viuda de DON

JUAN GARCIA.

Hermenegilda Rodríguez

confecciona toda clase de bordados con máquina.

Pabellón núm. 19, Ciudadela.

**Naranjas** superiores á 3 pesetas el ciento. Naranjas bomba, á 75 céntimos docena.

FRUTERIA DEL CARMEN

FRENTE A TELEGRAFOS